

Archivado: Viernes 24 de julio de 2026 a la 10:56:45 AM
De: [Matt Breuer](#)
Enviado: Lunes 20 de julio de 2026 a las 14:53:20
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Sarah Phillips](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Consistente con los informes proporcionados bajo la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177 -4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de un camión externo de aproximadamente 1 taza de espuma de lixiviados característicamente peligrosos asociado al Grupo A en la Cuadrícula 206.

Este informe no se sustenta con la Condición 27(e), ya que se estima que la fuga es de menos de 1 galón. De todas maneras, Chiquita proporciona este informe de cortesía para ser transparentes y dadas las solicitudes de informes en curso de otros reguladores.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 17 de julio de 2026 aproximadamente a las 8:10 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugó espuma de lixiviados característicamente peligrosos asociada al Grupo A de un camión de vacío externo en la Cuadrícula 206 durante la obra relacionada con el Proyecto de Apuntalamiento del Talud Oeste. El material que se fugó no ingresó a ninguno de los canales de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Ricardo Rangel.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, el camión de vacío externo se apagó inmediatamente para detener el flujo de espuma de lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que hubo un exceso de espuma mientras un camión de vacío externo estaba extrayendo lixiviados en relación al Proyecto de Apuntalamiento del Talud Oeste. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento del camión de vacío o a sus equipos asociados.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

Chiquita estima de forma conservadora que se Espuma fugó aproximadamente 1 taza de espuma de lixiviados característicamente peligrosos.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aspiró la espuma de lixiviados del área afectada. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Se agregará un agente antiespumante durante las actividades de extracción de lixiviados asociadas al Proyecto de Apuntalamiento del Talud Oeste para reducir la formación de espuma.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)